



## **Инструкция по эксплуатации профессионального оборудования**

Отбойный молоток  
HILTI TE 800-AVR

<http://perfo.by>

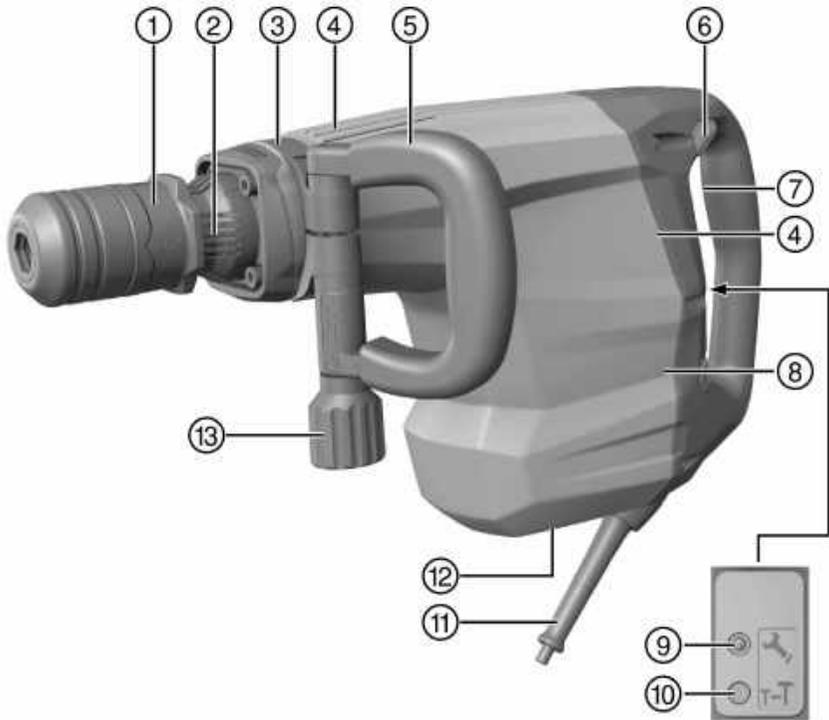
профессиональный электроинструмент в аренду в Минске

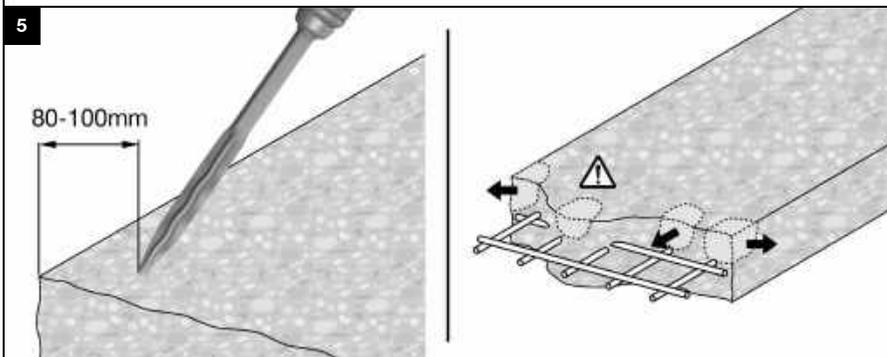
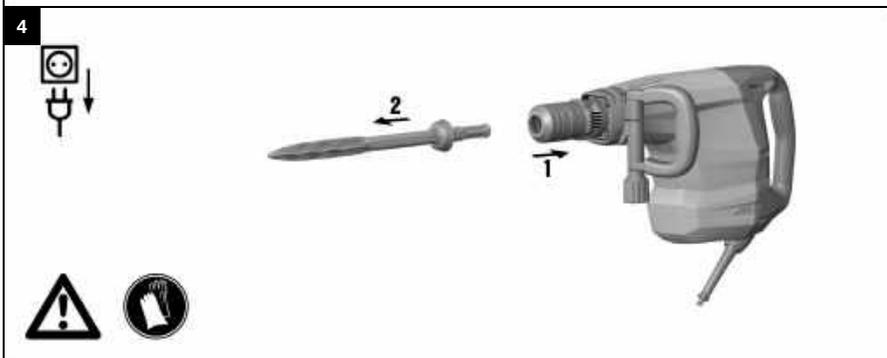
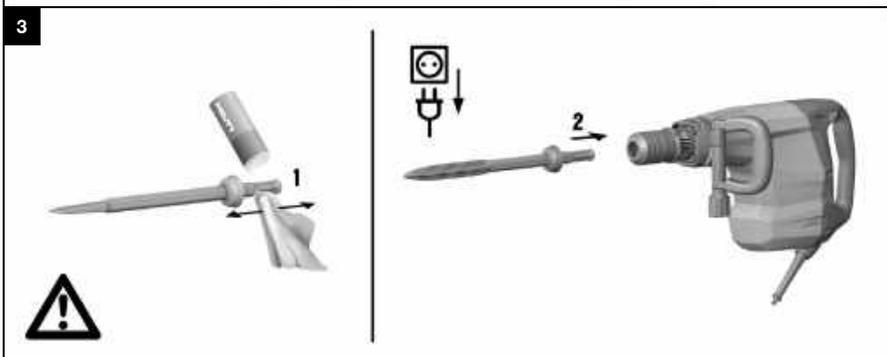
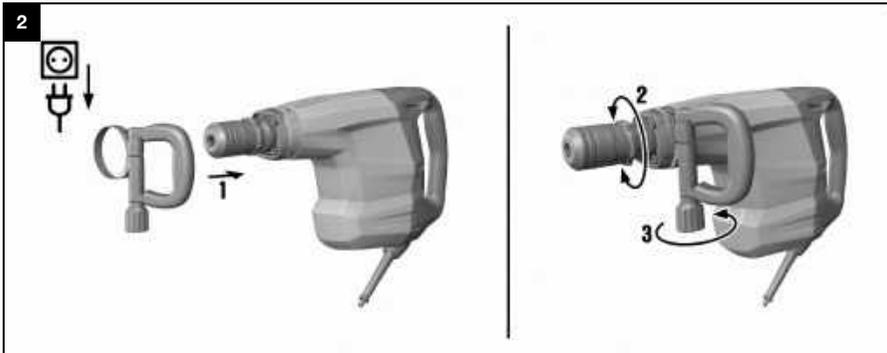
# HILTI

**TE 800**  
**TE 800-AVR**

Deutsch	de
English	en
Nederlands	nl
Français	fr
Español	es
Português	pt
Italiano	it
Polski	pl
Česky	cs
Slovenčina	sk
Magyar	hu
Slovenščina	sl
Hrvatski	hr
Русский	ru
Български	bg
Română	ro
Ελληνικά	el







## 1 Указания к документации

### 1.1 Об этом документе

- Ознакомьтесь с этим документом перед началом работы. Это является залогом безопасной работы и бесперебойной эксплуатации.
- Соблюдайте указания по технике безопасности и предупреждающие указания, приводимые в данном документе и на изделии.
- Храните руководство по эксплуатации всегда рядом с электроинструментом и передавайте электроинструмент будущим владельцам только вместе с этим руководством.

### 1.2 Пояснение к знакам

#### 1.2.1 Предупреждающие указания

Предупреждающие указания служат для предупреждения об опасностях при обращении с изделием. Следующие сигнальные слова используются в комбинации с символом:

	<b>ОПАСНО!</b> Общее обозначение непосредственной опасной ситуации, которая влечет за собой тяжелые травмы или смертельный исход.
	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!</b> Общее обозначение потенциально опасной ситуации, которая может повлечь за собой тяжелые травмы или смертельный исход.
	<b>ОСТОРОЖНО!</b> Общее обозначение потенциально опасной ситуации, которая может повлечь за собой легкие травмы или повреждение оборудования.

#### 1.2.2 Символы, используемые в руководстве

В этом руководстве используются следующие символы:

	Перед использованием прочтите руководство по эксплуатации
	Указания по эксплуатации и другая полезная информация

#### 1.2.3 Символы на изображениях

На изображениях используются следующие символы:

	Эти цифры указывают на соответствующее изображение в начале данного руководства.
	Нумерация на изображениях отображает порядок выполнения рабочих операций и может отличаться от нумерации, используемой в тексте.
	Номера позиций используются в <b>обзорном</b> изображении. В <b>обзоре изделия</b> они указывают на номера в экспликации.
	Этот знак должен привлечь особое внимание пользователя при обращении с изделием.

### 1.3 Символы в зависимости от изделия

#### 1.3.1 Символы на изделии

На изделии используются следующие символы:

	Сервисный индикатор
	Выбор мощности

#### 1.4 Информация об изделии

Изделия **Hilti** предназначены для профессионального использования, поэтому они могут обслуживаться и ремонтироваться только уполномоченным и обученным персоналом. Этот персонал должен пройти специальный инструктаж по технике безопасности. Использование изделия и его оснастки не по назначению или его эксплуатация необученным персоналом могут представлять опасность.

Типовое обозначение и серийный номер указаны на заводской табличке.

- ▶ Перепишите серийный номер в нижеприведенную табличную форму. Данные изделия необходимы при обращении в наше представительство или сервисный центр.

## Указания к изделию

Отбойный молоток	TE 800-AVR
Поколение	01
Серийный номер	

### 1.5 Декларация соответствия нормам

Настоящим мы с полной ответственностью заявляем, что данное изделие соответствует действующим директивам и нормам. Копию декларации соответствия нормам см. в конце этого руководства.

Техническая документация (оригиналы) хранится здесь:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH | Zulassung Werkzeuge | Hiltistraße 6 | 86916 Kaufering, DE

## 2 Безопасность

### 2.1 Общие указания по технике безопасности для электроинструментов

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Прочтите все указания по мерам безопасности и инструкции. Невыполнение приведенных ниже указаний может привести к поражению электрическим током, пожару и/или вызвать тяжелые травмы.

**Сохраните все указания по технике безопасности и инструкции для следующего пользователя.**

Используемый далее термин «электроинструмент» относится к электроинструменту, работающему от электрической сети (с сетевым кабелем) и от аккумулятора (без сетевого кабеля).

#### Безопасность рабочего места

- ▶ **Следите за чистотой и порядком на рабочем месте.** Беспорядок на рабочем месте и плохое освещение могут привести к несчастным случаям.
- ▶ **Не используйте электроинструмент во взрывоопасной зоне, где имеются горючие жидкости, газы или пыль.** При работе электроинструмент искрит, и искры могут воспламенить пыль или пары.
- ▶ **Не разрешайте детям и посторонним приближаться к работающему электроинструменту.** Отвлекаясь от работы, можно потерять контроль над инструментом.

#### Электрическая безопасность

- ▶ **Соединительная вилка электроинструмента должна соответствовать розетке электросети. Не изменяйте конструкцию вилки! Не используйте переходные вилки с электроинструментами с защитным заземлением.** Оригинальные вилки и соответствующие им розетки снижают риск поражения электрическим током.
- ▶ **Избегайте непосредственного контакта с заземленными поверхностями, например с трубами, отопительными приборами, печами (плитами) и холодильниками.** При соприкосновении с заземленными предметами возникает повышенный риск поражения электрическим током.
- ▶ **Предохраняйте электроинструменты от дождя или воздействия влаги.** В результате попадания воды в электроинструмент возрастает риск поражения электрическим током.
- ▶ **Не используйте кабель не по назначению, например для переноски электроинструмента, его подвешивания или для выдергивания вилки из розетки электросети. Защищайте кабель от воздействий высоких температур, масла, острых кромок или вращающихся узлов электроинструмента.** В результате повреждения или схлестывания кабеля повышается риск поражения электрическим током.
- ▶ **Если работы выполняются на открытом воздухе, применяйте только удлинительные кабели, которые разрешено использовать вне помещений.** Применение удлинительного кабеля, пригодного для использования вне помещений, снижает риск поражения электрическим током.
- ▶ **Если нельзя избежать работы с электроинструментом в условиях влажности, используйте автомат защиты от тока утечки.** Использование автомата защиты от тока утечки снижает риск поражения электрическим током.

#### Безопасность персонала

- ▶ **Будьте внимательны, следите за своими действиями и серьезно относитесь к работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под действием наркотиков, алкоголя или медикаментов.** Незначительная ошибка при невнимательной работе с электроинструментом может стать причиной серьезного травмирования.
- ▶ **Применяйте средства индивидуальной защиты и всегда обязательно надевайте защитные очки.** Использование средств индивидуальной защиты, например респиратора, обуви на нескользящей подошве, защитной каски или защитных наушников, в зависимости от вида и условий эксплуатации электроинструмента, снижает риск травмирования.

- ▶ **Избегайте непреднамеренного включения электроинструмента. Убедитесь в том, что электроинструмент выключен, прежде чем подключить его к электропитанию и/или вставить аккумулятор, поднимать или переносить его.** Если при перемещении инструмента ваш палец окажется на выключателе или произойдет подача питания на включенный инструмент, это может привести к несчастному случаю.
- ▶ **Перед включением электроинструмента удалите регулировочные приспособления и гаечный ключ.** Рабочий инструмент или гаечный ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- ▶ **Старайтесь избегать неестественных поз при работе. Постоянно сохраняйте устойчивое положение и равновесие.** Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- ▶ **Носите спецодежду. Не надевайте очень свободной одежды или украшений. Оберегайте волосы, одежду и перчатки от вращающихся узлов электроинструмента.** Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут быть захвачены ими.
- ▶ **Если предусмотрено подсоединение устройств для удаления и сбора пыли, убедитесь в том, что они подсоединены и используются по назначению.** Использование модуля пылеудаления снижает вредное воздействие пыли.

#### **Использование и обслуживание электроинструмента**

- ▶ **Не допускайте перегрузки электроинструмента. Используйте электроинструмент, предназначенный именно для данной работы.** Соблюдение этого правила обеспечит более высокое качество и безопасность работы в указанном диапазоне мощности.
- ▶ **Не используйте электроинструмент с неисправным выключателем.** Электроинструмент, включение или выключение которого затруднено, представляет опасность и должен быть отремонтирован.
- ▶ **Прежде чем приступить к регулировке электроинструмента, замене принадлежностей или перед перерывом в работе, выньте вилку из розетки и/или аккумулятор из электроинструмента.** Данная мера предосторожности позволит предотвратить непреднамеренное включение электроинструмента.
- ▶ **Храните неиспользуемые электроинструменты в местах, недоступных для детей. Не позволяйте использовать инструмент лицам, которые не ознакомлены с ним или не читали настоящих инструкций.** Электроинструменты представляют собой опасность в руках неопытных пользователей.
- ▶ **Бережно обращайтесь с электроинструментами. Проверяйте безупречное функционирование подвижных частей, легкость их хода, целостность и отсутствие повреждений, которые могли бы отрицательно повлиять на работу электроинструмента. Сдавайте поврежденные части инструмента в ремонт до его использования.** Причиной многих несчастных случаев является несоблюдение правил технического обслуживания электроинструментов.
- ▶ **Необходимо следить за тем, чтобы режущие инструменты были острыми и чистыми.** Заклинивание содержащихся в рабочем состоянии режущих инструментов происходит реже, ими легче управлять.
- ▶ **Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочую оснастку и т. д. согласно указаниям. Учитывайте при этом рабочие условия и характер выполняемой работы.** Использование электроинструментов не по назначению может привести к опасным ситуациям.

#### **Сервис**

- ▶ **Доверяйте ремонт своего электроинструмента только квалифицированному персоналу, использующему только оригинальные запчасти.** Этим обеспечивается поддержание электроинструмента в безопасном и исправном состоянии.

### **2.2 Указания по технике безопасности при работе с перфораторами**

- ▶ **Надевайте защитные наушники.** В результате воздействия шума возможна потеря слуха.
- ▶ **Используйте дополнительные рукоятки, которые входят в комплект инструмента.** Потеря контроля над инструментом может привести к травмам.
- ▶ **При опасности повреждения рабочим инструментом скрытой электропроводки или сетевого кабеля держите электроинструмент за изолированные поверхности.** При контакте с токопроводящими предметами незащищенные металлические части электроинструмента находятся под напряжением, что может привести к поражению электрическим током.

### **2.3 Дополнительные указания по технике безопасности при работе с отбойным молотком**

#### **Безопасность персонала**

- ▶ **Используйте электроинструмент только в технически исправном состоянии.**

- ▶ Внесение изменений в конструкцию электроинструмента или его модификация категорически запрещаются.
- ▶ Используйте дополнительные рукоятки, которые входят в комплект электроинструмента. Потеря контроля над электроинструментом может привести к травмам.
- ▶ При изготовлении сквозных проемов ограждайте опасную зону с противоположной стороны стены. Вылетающие наружу и/или падающие вниз осколки могут травмировать других людей.
- ▶ Всегда надежно удерживайте электроинструмент обеими руками за предусмотренные для этого рукоятки. Следите за тем, чтобы рукоятки были сухими и чистыми.
- ▶ При опасности повреждения рабочим инструментом скрытой электропроводки держите электроинструмент за изолированные поверхности рукояток. При контакте с токопроводящей линией металлические части электроинструмента также находятся под напряжением, что может привести к поражению электрическим током.
- ▶ При работе с электроинструментом надевайте подходящие защитные очки, защитную каску, защитные наушники, защитные перчатки и легкий респиратор.
- ▶ При замене рабочего инструмента надевайте защитные перчатки. Соблюдайте осторожность при замене рабочего инструмента — контакт с ним может привести к порезам и ожогам.
- ▶ Пользуйтесь защитными очками. Осколки материала могут травмировать тело и глаза.
- ▶ Перед началом работы выясните по материалу заготовки класс опасности возникающей пыли. Для работы с электроинструментом используйте строительный (промышленный) пылесос, степень защиты которого соответствует нормам пылезащиты, действующим в месте эксплуатации. Пыль, возникающая при обработке лакокрасочных покрытий, содержащих свинец, некоторых видов древесины, бетона/кирпичной и каменной кладки с частицами кварца, минералов, а также металла может представлять опасность для здоровья.
- ▶ Обеспечьте оптимальную вентиляцию рабочей зоны и при необходимости надевайте респиратор, который подходит для защиты от конкретного вида пыли. Вдыхание частиц такой пыли или контакт с ней может стать причиной появления аллергических реакций и/или заболеваний дыхательных путей как у пользователя, так и находящихся вблизи лиц. Некоторые виды пыли (например, пыль, возникающая при обработке дуба или бука) считаются канцерогенными, особенно в комбинации с дополнительными материалами, используемыми для обработки древесины (соль хромовой кислоты, средства защиты древесины). К работам с асбестосодержащим материалом должны допускаться только специалисты.
- ▶ Чтобы во время работы руки не затекали, время от времени делайте упражнения для расслабления и разминки пальцев. При длительной работе возникающие вибрации могут привести к нарушениям кровоснабжения сосудов или в нервных окончаниях пальцев/кистей рук или в запястьях.

### Электрическая безопасность

- ▶ Перед началом работы проверяйте рабочее место на наличие скрытой электропроводки, газо- и водопроводных труб. Открытые металлические части электроинструмента могут стать проводниками электрического тока, если случайно задеть электропроводку.

### Бережное обращение с электроинструментами и их правильная эксплуатация

- ▶ Дождитесь, пока электроинструмент полностью не остановится, прежде чем отложить его в сторону.

## 3 Назначение

### 3.1 Компоненты, элементы управления и индикации электроинструмента 1

①	Зажимной патрон и позиционирование зубила	⑦	Рукоятка
②	Вентиляционные каналы	⑧	Поле индикации
③	Фиксирующее кольцо	⑨	Сервисный индикатор
④	Вентиляционные прорези	⑩	Индикатор мощности
⑤	Боковая рукоятка	⑪	Кабель электропитания (сетевой кабель)
⑥	Основной выключатель	⑫	Заводская табличка
		⑬	Винт с накатанной головкой (грибок)

### 3.2 Использование по назначению

Данный электроинструмент представляет собой электрический отбойный молоток с пневматическим ударным механизмом, предназначенный для сложных долбежных работ по кирпичной кладке и бетону.

- ▶ Его эксплуатация возможна только при напряжении и частоте электросети, которые соответствуют указанным на заводской табличке.

### 3.3 Active Vibration Reduction (AVR)

TE 800-AVR

Отбойный молоток оснащен системой Active Vibration Reduction (AVR), которая обеспечивает заметное снижение уровня вибрации.

### 3.4 Сервисный индикатор

Отбойный молоток оснащен сервисным индикатором со световым сигналом.

Состояние	Значение
Сервисный индикатор горит непрерывно.	<ul style="list-style-type: none"><li>Срок службы электроинструмента достиг предела, при котором требуется сервисное обслуживание. После срабатывания индикации работа с электроинструментом возможна еще в течение нескольких часов, прежде чем сработает автоматическое отключение. Своевременно доставляйте электроинструмент в сервисный центр <b>Hilti</b>. Благодаря этому обеспечивается его постоянная готовность к работе.</li></ul>

### 3.5 Индикатор мощности

Отбойный молоток оснащен индикатором мощности со световым сигналом.

Состояние	Значение
Индикатор мощности горит непрерывно.	<ul style="list-style-type: none"><li>Мощность долбления снижена на 70 % Для работы с полной мощностью долбления снова нажмите переключатель мощности. Регулировка мощности долбления возможна лишь в том случае, если электроинструмент подключен к источнику электропитания.</li></ul>

### 3.6 Комплект поставки

Отбойный молоток, боковая рукоятка, руководство по эксплуатации.



#### Указание

Другие, допущенные для использования с данным электроинструментом системные принадлежности, спрашивайте в сервисном центре **Hilti** или смотрите на сайте [www.hilti.com](http://www.hilti.com).

## 4 Технические данные

### 4.1 Значения уровня шума определены согласно EN 60745.

Указанный в настоящих инструкциях уровень вибрации установлен с помощью метода измерения по EN 60745 и может использоваться для сравнения с другими электроинструментами. Он также подходит для предварительной оценки вибрационной нагрузки. Указанный уровень вибрации фактически соответствует областям применения электроинструмента. Однако если электроинструмент используется для других целей, с другими рабочими инструментами или в случае его неудовлетворительного техобслуживания, уровень вибрации может быть иным. Вследствие этого в течение всего периода работы электроинструмента возможно значительное увеличение вибрационной нагрузки. Для точного определения вибрационной нагрузки следует также учитывать промежутки времени, в течение которых электроинструмент находится в выключенном состоянии или работает вхолостую. Вследствие этого в течение всего периода работы электроинструмента возможно значительное уменьшение вибрационной нагрузки. Примите дополнительные меры безопасности для защиты оператора от воздействия возникающей вибрации, например: техническое обслуживание электроинструмента и рабочих инструментов, сохранение тепла рук, правильная организация рабочих процессов.

Уровень звуковой мощности ( $L_{WA}$ )	98 дБ(А)
Погрешность уровня звуковой мощности ( $K_{WA}$ )	3 дБ(А)
Измеренный уровень звуковой мощности ( $L_{WA}$ )	94 дБ(А)

Гарантированный уровень звуковой мощности ( $L_{WAd}$ )	98 дБ(А)
Значение уровня звукового давления ( $L_{pA}$ )	87 дБ(А)
Погрешность уровня звукового давления ( $K_{pA}$ )	3 дБ(А)

#### 4.2 Значения уровня вибрации определены согласно EN 60745.

	TE 800	TE 800-AVR
Долбление ( $a_{h, Ched}$ )	16 м/с <sup>2</sup>	8 м/с <sup>2</sup>
Коэффициент погрешности (К)	1,5 м/с <sup>2</sup>	1,5 м/с <sup>2</sup>

#### 4.3 Технические характеристики

При запитывании от генератора/трансформатора его выходная мощность должна быть как минимум вдвое выше номинальной потребляемой мощности, которая указана на заводской табличке электроинструмента. Рабочее напряжение трансформатора или генератора должно всегда находиться в диапазоне между +5 % и -15 % номинального напряжения электроинструмента.

Указания действительны для номинального напряжения 230 В. При ином напряжении и других (экспортных) исполнениях данные могут отличаться. Номинальное напряжение и частота, а также номинальная потребляемая мощность/номинальный ток указаны на заводской табличке.

Номинальная потребляемая мощность	1 850 Вт
Энергия одиночного удара согласно методу ЕРТА 05/2009	21 Дж

## 5 Эксплуатация

### 5.1 Установка боковой рукоятки 2



#### ОСТОРОЖНО

**Опасность травмирования** Потеря контроля над отбойным молотком.

- Убедитесь в том, что боковая рукоятка правильно установлена и надежно закреплена.

- Установите боковую рукоятку.

### 5.2 Замена рабочего инструмента 3



#### ВНИМАНИЕ

**Опасность травмирования** Рабочий инструмент по ходу работы может нагреваться.

- При замене рабочего инструмента надевайте защитные перчатки.

1. Слегка смажьте хвостовик рабочего инструмента.
2. Вставьте рабочий инструмент до упора в зажимной патрон (до фиксации).
  - ◀ Электроинструмент готов к работе.
3. Оттяните патрон до упора назад и извлеките рабочий инструмент.



#### Указание

Используйте только оригинальную пластичную смазку фирмы **Hilti**. Использование неподходящей пластичной смазки может стать причиной повреждений электроинструмента.

### 5.3 Извлечение рабочего инструмента 4



#### ОПАСНО

**Опасность возгорания** Опасность вследствие контакта нагретого рабочего инструмента с легковоспламеняющимися материалами

- Не размещайте нагретый рабочий инструмент на легковоспламеняющихся материалах.



## **ВНИМАНИЕ**

**Опасность травмирования** Рабочий инструмент по ходу работы может нагреваться.

- ▶ При замене рабочего инструмента надевайте защитные перчатки.

- ▶ Извлеките рабочий инструмент.

## **5.4 Выбор положения зубила**



### **ОСТОРОЖНО**

**Опасность травмирования** Потеря контроля над направлением долбления

- ▶ Не работайте с электроинструментом, если переключатель режимов работы находится в положении «Выбор положения зубила». Установите переключатель режимов работы в положение «Долбление» (до щелчка).



### **Указание**

Зубило можно установить в 6 разных положениях (с шагом 60°). Благодаря этому плоские и фасонные зубила всегда можно установить в оптимально подходящее для работы положение.

- ▶ Установите рабочий инструмент. → страница 118

## **5.5 Регулировка мощности долбления**

1. Нажмите переключатель мощности.
  - ◀ Индикатор мощности горит желтым.
  - ◀ Мощность снижается на 70 %



### **Указание**

При необходимости точного долбления сократите мощность на 70 %.



### **Указание**

Для возможности регулировки мощности электроинструмент должен быть подключен к источнику электропитания

2. Для долбления с полной мощностью снова нажмите переключатель мощности.

## **5.6 Долбление 5**

1. Вставьте вилку кабеля электропитания в розетку.



### **Указание**

Работа при низких температурах: Минимальной рабочей температурой является температура, достаточная для запуска ударного механизма электроинструмента. Для ее достижения установите электроинструмент на базовый материал, ненадолго включите его и дайте ему поработать на холостом ходу. При необходимости повторите операцию, пока не запустится ударный механизм.

2. Установите зубило на расстоянии прим. 80–100 мм от кромки.
3. Чтобы включить электроинструмент, переведите выключатель вправо.
  - ◀ Выключатель фиксируется в правом положении.
4. Чтобы выключить электроинструмент, переведите выключатель влево.
  - ◀ Выключатель фиксируется в левом положении.



### **Указание**

Слишком слабый нажим приводит к тому, что зубило отскакивает от базового материала. Слишком сильный нажим обуславливает снижение мощности долбления.

При долблении материала с арматурными стержнями всегда ведите зубило по кромке материала, а не по арматуре.

## 6.1 Поиск и устранение неисправностей

В случае неисправностей, которые не указаны в этой таблице или которые вы не можете устранить самостоятельно, обращайтесь в ближайший сервисный центр **Hilti**.

Неисправность	Возможная причина	Решение
Электроинструмент не включается.	Выполняется процесс инициализации электроники (прим. 1 с с момента включения вилки в розетку) или активирована электронная блокировка пуска после сбоя в электропитании.	► Выключите электроинструмент, а затем снова включите его.
	Отсутствует/прервано сетевое электропитание.	► Подключите другой электроинструмент и проверьте его функционирование.
	Неисправен кабель электропитания или его вилка	► Вызовите для проверки специалиста-электрика, при необходимости замените.
	Неисправен выключатель.	► Вызовите для проверки электроинструмента специалиста-электрика и при необходимости замените угольные щетки.
	Генератор в режиме ожидания	► Подключите к генератору второй потребитель (например, прожектор для стройплощадок).
Электроинструмент не работает, сервисный индикатор горит красным.	Изношены угольные щетки.	► Вызовите для проверки специалиста-электрика, при необходимости замените.
	Неисправности в электроинструменте	► Сдайте электроинструмент для ремонта в сервисный центр <b>Hilti</b> .
Нет удара.	Электроинструмент слишком холодный	► Для достижения рабочей температуры установите электроинструмент на базовый материал, ненадолго включите его и дайте ему поработать на холостом ходу.
	Неисправности в электроинструменте	► Сдайте электроинструмент для ремонта в сервисный центр <b>Hilti</b> .
Электроинструмент не включается.	Выполняется процесс инициализации электроники (прим. 1 с с момента включения вилки в розетку) или активирована электронная блокировка пуска после сбоя в электропитании.	► Выключите электроинструмент, а затем снова включите его.
	Отсутствует/прервано сетевое электропитание.	► Подключите другой электроинструмент и проверьте его функционирование.
	Неисправен кабель электропитания или его вилка	► Вызовите для проверки специалиста-электрика, при необходимости замените.
	Неисправен выключатель.	► Вызовите для проверки электроинструмента специалиста-электрика и при необходимости замените угольные щетки.

Неисправность	Возможная причина	Решение
Электроинструмент не включается.	Генератор в режиме ожидания	► Подключите к генератору второй потребитель (например, прожектор для стройплощадок).
Электроинструмент работает, сервисный индикатор горит красным.	Сервисный индикатор горит непрерывно.	► Сдайте электроинструмент для сервисного обслуживания или ремонта в сервисный центр <b>Hilti</b>
Электроинструмент работает не на полную мощность.	Включена пониженная мощность.	► Нажмите переключатель мощности (см. индикатор мощности). Выключите электроинструмент, а затем снова включите его.
	Удлинительный кабель слишком длинный и/или имеет недостаточное сечение.	► Используйте удлинительный кабель с достаточным сечением (1,5 мм <sup>2</sup> дл. до 40 м; 2,5 мм <sup>2</sup> дл. до 65 м).
	Слишком низкое напряжение электропитания	► Подключите электроинструмент к другому источнику электропитания.
Зубило не высвобождается из фиксатора.	Не полностью оттянут (отжат) зажимной патрон.	► Оттяните патрон до упора назад и извлеките рабочий инструмент.

## 7 Утилизация

 Большинство материалов, из которых изготовлены электроинструменты **Hilti**, подлежит вторичной переработке. Перед утилизацией следует тщательно рассортировать материалы. Во многих странах фирма **Hilti** уже организовала прием старых (электро)инструментов (изделий) для утилизации. Дополнительную информацию по этому вопросу можно получить в отделе по обслуживанию клиентов или у консультантов по продажам фирмы **Hilti**.



- Не выбрасывайте электроинструменты вместе с обычным мусором!

## 8 Гарантия производителя

- С вопросами относительно гарантийных условий обращайтесь в ближайшее представительство **Hilti**.